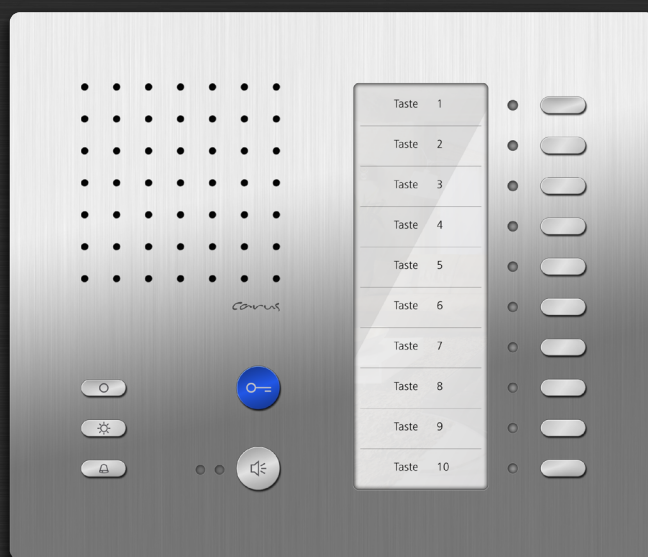


# Bedienungsanleitung

## Carus Adapto



**Carus**  
Die Kunst der Kommunikation

„Einfache Formen, ein schlichtes Layout und hochwertige Materialien sind die Mittel, die zu einer zeitlosen Ästhetik führen. Diese generiert die Beständigkeit und Nachhaltigkeit, auf welche wir beim Design der Edition Carus abzielen. Einzigartig sind die CARUS Objekte durch die Besinnung auf das traditionelle Handwerk, mit dem die edlen Metalloberflächen erzeugt werden. Die Harmonie von Tradition und Moderne gestattet uns, individuelle und wertige Produkte für den Nutzer zu entwerfen, die Identifikation ermöglichen und Emotion wecken.“



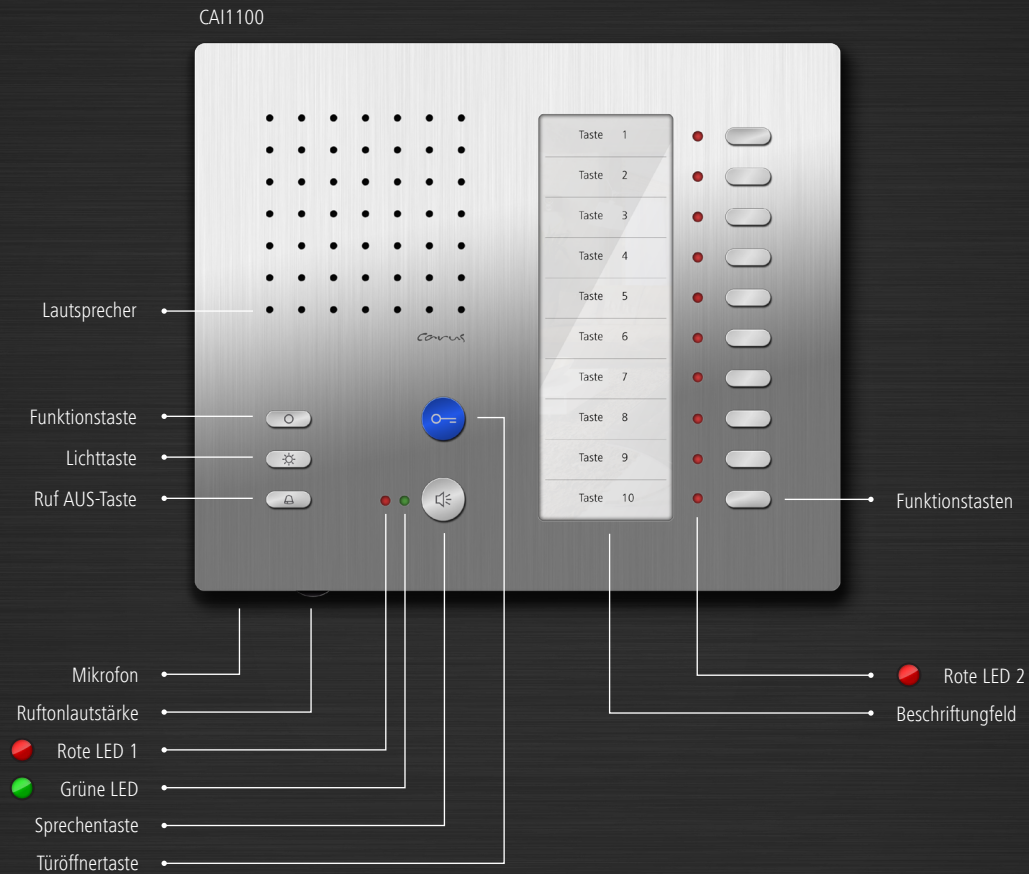
reddot design award  
winner 2012

DESIGN PLUS

powered by: light+building



# Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen Innenstation!



## Grüne LED leuchtet

- eingehender Tür-, oder Internruf
- aktive Sprechverbindung
- Zusatzfunktion aktiviert

Konfigurierbare Funktionen, siehe Seite 6.

## Rote LED 1 leuchtet

- Ruf ton ist abgeschaltet, eingehender Ruf wird nicht akustisch signalisiert


## Rote LED 1 blinkt

- belegter Sprachkanal

## Rote LED 2 leuchtet

- ankommender Tür ruf
- ankommender Internruf
- Rufumleitung aktiviert
- ankommende Steuerfunktion vom Sensor
- zwei Steuerfunktionen mit eigener Seriennummer im Wechsel senden


Ein Ruf ton signalisiert einen eingehenden Ruf.

-  Die grüne LED leuchtet.



## Sprechen

Drücken Sie kurz die Sprechentaste zur Gesprächsannahme oder länger als 1 Sekunde, um während der Sprechverbindung auf Wechselsprechen umzuschalten.

-  Die grüne LED leuchtet.

Drücken Sie erneut kurz die Sprechentaste oder die Türöffnertaste (beendet nach 4 Sekunden).

Automatische Gesprächsabschaltung nach 2 min.



## Tür öffnen

Drücken Sie kurz die blaue Türöffnertaste.



## Licht schalten

Drücken Sie kurz die Lichttaste.



## Intern rufen / Aktivieren von Zusatzfunktionen

Drücken Sie die Funktionstaste, um eine weitere Innenstation zu rufen oder die Rufumleitung bzw. Türöffnerautomatik zu (de-)aktivieren.

Konfiguration erforderlich, siehe Seite 5.



## Ruf ton abschalten

Drücken Sie die Ruf AUS-Taste. Bei eingehendem Ruf ertönt kein akustisches Signal.

-  Die rote LED leuchtet.



## Funktionstasten 1 - 10

Drücken Sie eine dieser Tasten für eine gezielte Türanwahl, gezieltes Internrufen, Anzeige von Statusinformationen, Rufumleitung von Tür rufen, Senden einer Steuerfunktion oder Senden von 2 Steuerfunktionen im Wechsel.

Konfiguration erforderlich, siehe Seite 8-11.

## Einstellen der Ruftonlautstärke

Der Regler an der Geräteunterseite ermöglicht die stufenlose Einstellung der Ruftonlautstärke.



Insgesamt können für vier verschiedene eingehende Rufe unterschiedliche Töne eingestellt werden.


Dies ermöglicht Ihnen beispielsweise die Unterscheidung von Rufen zweier verschiedener Außenstationen, der Etagentür oder einem Internruf.

Sie können zwischen 13 Tönen wählen. Gehen Sie dabei wie folgt vor:


## 1. Ruftonauswahl aktivieren

Beenden Sie die evtl. bestehende Sprechverbindung.  
Halten Sie die Ruf AUS-Taste für ca. 8 Sekunden gedrückt.  
→ Ein Quittungston ertönt.

## 2. Türrufton wählen a... von der (ersten) Außenstation


Die Türöffnertaste  so oft betätigen, bis der gewünschte Rufton ertönt.  
Der zuletzt gewählte Rufton wird gespeichert.

## b ... von der zweiten Außenstation\*


Die Sprechentaste  so oft betätigen, bis der gewünschte Rufton ertönt.  
Der zuletzt gewählte Rufton wird gespeichert.

\* Wird hier kein separater Rufton ausgewählt, so wird automatisch der Rufton der ersten Außenstation übernommen.


## c... von der Etagentür

Die Lichttaste  so oft betätigen, bis der gewünschte Rufton ertönt.  
Der zuletzt gewählte Rufton wird gespeichert.

## d... von einer weiteren Innenstation

Die Funktionstaste  so oft betätigen, bis der gewünschte Rufton ertönt.  
Der zuletzt gewählte Rufton wird gespeichert.

## 3. Ruftonauswahl beenden


Um die Ruftonauswahl zu beenden, drücken Sie einmal kurz die Ruf AUS-Taste .

Wird für ca. 8 Sekunden keine Taste mehr betätigt, beendet das Gerät den Einstellmodus für die Ruftöne automatisch. Die Ruftonauswahl wird mit einem akustischen Signal beendet.

# Konfigurierbare Funktionen der Funktionstaste




Folgende Funktionen können an Ihrer Innenstation und für die Nutzung weiterer Innenstationen konfiguriert werden. Wenden Sie sich dazu bitte an Ihren Elektrofachmann.

## Innenstation rufen (Internruf)\*


Um eine weitere Innenstation zu rufen, drücken Sie die Funktionstaste . Ein kurzer Quittungston ertönt, wenn der Ruf sein Rufziel erreicht hat. Bei Annahme des Gesprächs durch das gerufene Gerät wird eine Sprechverbindung aufgebaut. Die Sprachlautstärke kann auf Wunsch vom Elektrofachmann angepasst werden.

\* max. 1 Rufziel

## Türöffnerautomatik

Ein ankommender Türruf bewirkt unmittelbar das Öffnen der Tür, wenn die Funktion aktiviert ist. Funktionstaste  drücken  
→ aktiviert,  
 die grüne LED leuchtet, Funktionstaste  nochmals drücken  
→ deaktiviert




## Etagentür öffnen

Wird der Etagentürruf an der Etagentür betätigt, kann innerhalb von 30 Sekunden mit der Türöffnertaste  die Etagentür anstelle der Haustür geöffnet werden.

## Parallelruf

Eine zweite Innenstation klingelt bei eingehendem Tür-, Etagen- oder Internruf mit. Der Ruf ton ertönt an beiden Geräten.

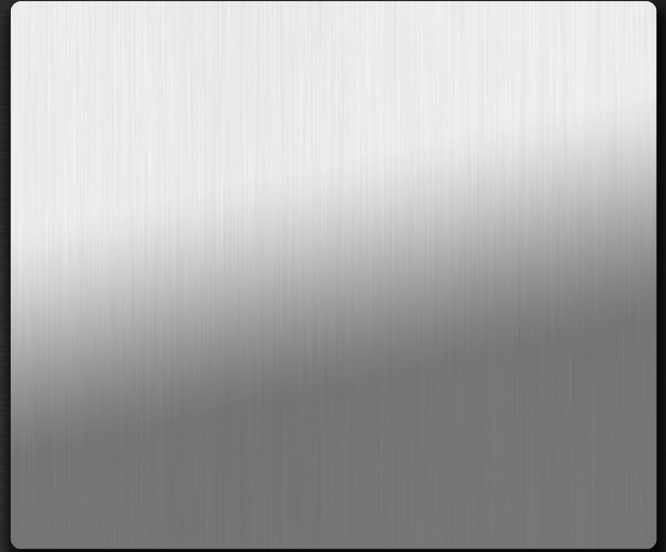
## Rufumleitung

Der ankommende Ruf wird an eine zweite Innenstation weitergeleitet. Funktionstaste  drücken  
→ aktiviert,  
 die grüne LED leuchtet, Funktionstaste  nochmals drücken  
→ deaktiviert

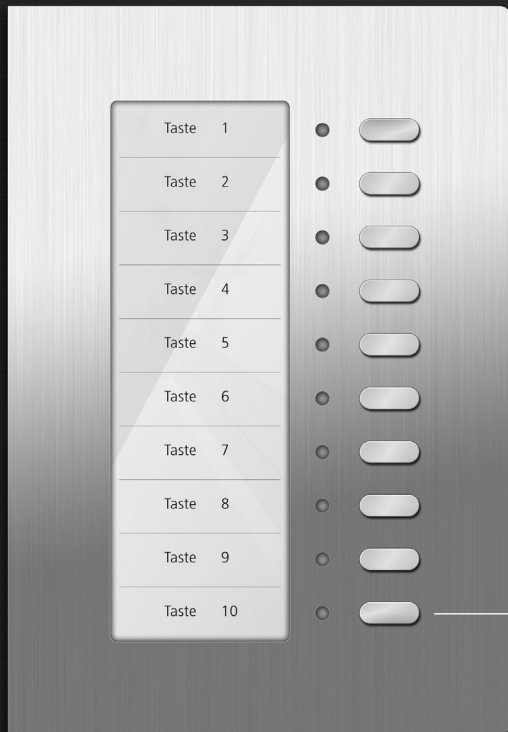


Reinigen Sie die Innenstation mit einem trockenen oder angefeuchteten Tuch. Stärkere Verschmutzungen entfernen Sie mit einem PH-neutralen Reinigungsmittel.

Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser in das Gerät! Verwenden Sie keine aggressiven und kratzenden Reinigungsmittel!



## Bedienung der konfigurierbaren Funktionstasten 1 - 10



Folgende Funktionen können programmiert werden (siehe Seite 9-11):

- gezieltes Türsprechen / Türöffnen
- gezieltes Internsprechen
- Sensorfunktionen / Statusanzeigen
- Rufumleitung Aktivieren / Deaktivieren
- Schalten ohne Rückmeldung
- Schalten mit Rückmeldung

Zur Programmierung der gewünschten Funktionen, wenden Sie sich bitte an ihren Elektrofachmann.

Funktionstasten 1 - 10

**gezieltes Türsprechen /  
Türöffnen**

Jeder Taste der Komforttastatur kann eine Außenstation zugeordnet werden.

**Bei eingehendem Türruf von der ersten Außenstation:**

- Die LED neben der Funktionstaste blinkt und ein Rufton ertönt (einmalig).

**Sprechen:**

- Drücken Sie die Sprechentaste, der Ruf (der letzte Ruf, falls mehrere kurz hintereinander eingehen) wird angenommen und eine Sprechverbindung aufgebaut.

**gezieltes Türsprechen:**

- Durch das Drücken der Funktionstaste der zugeordneten Außenstation wird eine Sprechverbindung aufgebaut.
- Die LED leuchtet.

**Türöffnen:**

- Drücken Sie während der Sprechverbindung die blaue Türöffnertaste.
- Das Drücken der Funktionstaste der zugeordneten Außenstation bewirkt das gezielte Türöffnen.
- Die LED erlischt.

**Sprechen beenden:**

- Drücken Sie die Sprechentaste, die Ruf AUS-Taste oder die Türöffnertaste (beendet nach 4 s oder automatisch nach 2 min).
- Die LED erlischt.

**Makeln:**

- Drücken Sie die Sprechentaste nach eingehendem Türruf.
- Drücken Sie dann die Funktionstaste, mit der Sie die zweite Außenstation anwählen können.
- Die Verbindung mit der zuletzt rufenden Außenstation wird getrennt und eine Sprechverbindung zur zweiten Außenstation aufgebaut. Die LED neben der Funktionstaste leuchtet jetzt dauerhaft.

**gezieltes Internsprechen**

Jede Funktionstaste der Komforttastatur kann für eine beliebige Innenstation als Zielgerät für das Internsprechen programmiert werden.

**Bei eingehendem Internruf**

- Die LED neben der Funktionstaste blinkt langsam.

**Sprechen:**

- Drücken Sie die Sprechentaste, eine Sprechverbindung zur rufenden Innenstation wird aufgebaut.
- Die LED leuchtet dauerhaft.

**Sprechen beenden:**

- Drücken Sie die Sprechentaste, die Ruf AUS-Taste oder die Türöffnertaste (beendet nach 4 s oder automatisch nach 2 min).
- Die LED erlischt.

**Bei weiterem eingehenden Internruf:**

- Geht während einer Sprechverbindung oder nach eingegangenem Ruf von einer Innenstation ein Ruf einer anderen Innenstation ein, blinkt auch die LED neben der Funktionstaste, auf die die Funktion Internrufen der weiteren Innenstation programmiert wurde.
- Eine Sprechverbindung zu dieser kann noch bis 2 min nach Eingang des Rufes hergestellt werden (solange die LED blinkt).

**Innenstation intern rufen:**

- Drücken Sie die Funktionstaste, der die zweite Innenstation zugeordnet ist.
- Die LED blinkt schnell.
- Wird an der gerufenen Innenstation der Ruf angenommen, wird eine Sprechverbindung aufgebaut.

**Sensorfunktionen/  
Statusanzeigen**

Jede Funktionstaste der Komforttastatur kann so programmiert werden, dass die zugehörige LED den Kontaktzustand eines Melders anzeigt (ein Achtungs-Ton ertönt).

- Zusätzlich kann durch drücken der Taste neben der LED, eine zugeordnete Funktion ausgelöst werden.
- Die LED erlischt, wenn der anzuzeigende Zustand beendet ist, ein Achtungs-Ton ertönt.

**Rufumleitung**

Jede Funktionstaste der Komforttastatur kann so programmiert werden, dass deingehende Türrufe auf eine beliebige Innenstation umgeleitet werden kann.

- Aktivieren: drücken Sie die Funktionstaste, die LED leuchtet.
- Deaktivieren: drücken Sie die Funktionstaste erneut, LED erlischt.

**Schalten  
ohne Rückmeldung**

Das Betätigen einer Funktionstaste der Komforttastatur sendet eine Steuerfunktion. Die LED neben der Funktionstaste wird nicht aktiviert.

- Drücken Sie die Funktionstaste.
- Eine Steuerfunktion wird gesendet; diese kann in der Anlage unterschiedlichsten Funktionen zugeordnet werden (Taste 1: Steuerfunktion 11 .... Taste 10: Steuerfunktion 20).

**Schalten  
mit Rückmeldung**

Das Betätigen einer Funktionstaste der Komforttastatur sendet zwei Steuerfunktionen im Wechsel (Ein/Aus). Die LED neben der Funktionstaste wird aktiviert bzw. deaktiviert.

- Drücken Sie die Funktionstaste, die LED leuchtet.
- Eine Steuerfunktion wird gesendet (Taste 1: Steuerfunktion 11 bis Taste 10: Steuerfunktion 20).
- Drücken Sie die Funktionstaste erneut, LED erlischt. Eine andere Steuerfunktion wird gesendet (Taste 1: Steuerfunktion 41 .... Taste 10: Steuerfunktion 50).

**Taste nicht belegt**

Beim Drücken der Funktionstaste wird kein Signal gesendet (Lieferzustand).

## Beschriftung der Funktionstasten 1 - 10

Auf der Unterseite des Gerätes, auf Höhe des Funktionstastenbeschriftungsfeldes, befindet sich eine schwarze, in die Oberschale eingelassene Abdeckung. Sie hat rechts einen kleinen Schlitz.

In diesen Schlitz schieben Sie bitte das beiliegende Entrieglungswerkzeug (kleiner Metallwinkel) und drücken das Werkzeug leicht nach oben, bis sich die Abdeckung aus der Gehäuseoberschale löst. Ziehen Sie diese nun bitte komplett mit dem Beschriftungsträger nach unten aus dem Gehäuse heraus.

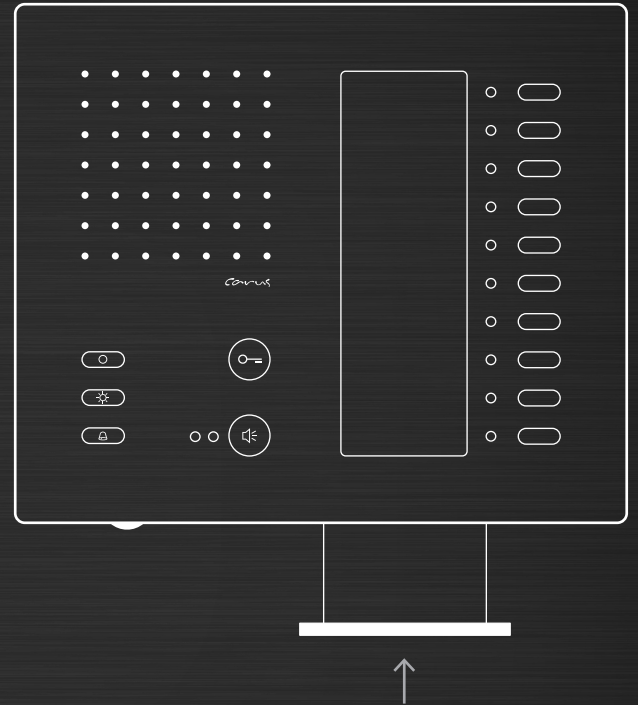
Auf dem leicht zur Seite zu entnehmenden Beschriftungsstreifen können Sie die programmierten Tastenfunktionen eintragen.

Schieben Sie dann den kompletten Beschriftungsträger wieder in den Schacht bis die Abdeckung durch eine Magnethalterung angezogen wird.

Passende Beschriftungsvolagen finden Sie auf unserer Website.

[www.carus-concepts.com](http://www.carus-concepts.com)

# Beschriftung der Funktionstasten 1 - 10













3 Jahre Garantie

carus

eine Marke der TCS AG

Design Manufaktur Adelheid  
Adelheid 41  
78098 Triberg  
Germany

[info@carus-concepts.com](mailto:info@carus-concepts.com)

[www.carus-concepts.com](http://www.carus-concepts.com)

Tel: +49 7722 91770

Fax: +49 7722 917718

- Art. Nr. 0035291 Version 1 A -